



In Memory of Lau Chi-kin

Members of the ICAC are deeply saddened by tragic death of Station Sergeant LAU.

Timothy Tong
Commissioner of Independent Commission Against Corruption

The commitment and devotion to duty demonstrated by Detective Station Sergeant Mr LAU Chi-kin was exemplary and respectable to all members of the disciplined services.

Eric Chan
Director of Immigration

The late Mr LAU has marked his total devotion to duty and shown to members of the public his courage over any danger that a police officer would from time to time come across.

James Yiu
Commandant, HKAPF

We are saddened to learn of the tragic death of Mr LAU Chi-kin, Detective Station Sergeant of Central District, while on duty in Central.

Richard Yuen
Commissioner of Customs and Excise,

We are deeply saddened by the tragic news of Police Station Sergeant LAU Chi-kin who has died after falling from the roof of a covered footbridge in Central.

Lo Chun-hung,
Director of Fire Services

I am saddened to learn of the death of Station Sergeant Mr LAU Chi-kin while on duty. I sincerely hope that his family, colleagues and friends can get over the loss with love and support around them.

Sin Yat-kin
Commissioner of Correctional Services

志堅的突然離世，令我及女兒頓失依靠，亦非常悲傷，我倆至今仍未能接受這事實。他自小便立志做警察，在中學畢業後便立即投考警隊。當初只是為興趣、為生活而做警察；到後來在警隊中找到人生目標和滿足感，並視之為終身職業。他做事一向積極投入、盡心盡力，更不斷學習進修，其後逐步獲晉升至警署警長的職級。能夠在警隊服務，一直從事一份自己喜歡的工作，令到志堅的人生更充實，亦以作為警隊的一份子而感到自豪。

他除了是一位盡忠職守的好警察之外，在家中亦是一個好丈夫、好爸爸。他非常愛錫家人，並致力建立一個和諧、溫馨及舒適的家。我永遠不會忘記一家人常互相捉弄嬉戲的喜悅。我與女兒必定會以志堅積極的人生觀，堅強地生活下去。

志堅出事至今我及家人接到無數警隊同事及社會人士的慰問，各方仁人善長的捐助，以解決暫時經濟困境和女兒的教育經費。令我深深感受到「一方有難，八方支援」的精神。社會人士和同事們對我們的關顧及支持，相信志堅在天之靈亦會感到非常欣慰。

我希望今後社會少一點爭拗；多一點和諧，無論對人對事都可以包容些。市民在行使示威權利時候，要注意個人及尊重別人的安全。最後，我和女兒十分感激警隊的同事，包括中區警區、警察福利課、警察員佐級協會、還有政務司司長唐英年，處長曾偉雄和各位長官及各部門的關心與協助。另外也多謝各社會人士的關心與慰問。

丁翠玲 (劉太太)

我們懷念劉志堅

一名資深的警署警長執勤時意外喪生，整個政府和警隊對此事十分傷心。

行政長官曾蔭權

劉志堅先生不幸殉職，我和各同事都感到非常惋惜和難過，並致以最深切的慰問。

公務員事務局局長俞宗怡

志堅盡忠職守，表現優秀，實為公務員典範。

保安局副局長黎棟國

劉Sir，永遠懷念您，以您為傲。

中西區民政事務專員何吳靜靜

對警署警長劉志堅先生執行任務時不幸身亡，表示極度難過。對劉先生堅守崗位，不畏艱辛服務市民的精神，深表敬佩。

紀律部隊評議會職方主席趙志強

劉志堅警署警長無懼及英勇的精神將永遠留在港人心中。

元朗區撲滅罪行委員會主席李月民

對劉志堅警署警長英勇殉職深表傷痛。市民在進行示威活動及表達訴求時，須顧及自己及他人的安全。中西區區議會主席陳特楚

對劉志堅警署警長因公殉職，全體委員深表痛惜和難過。中西區撲滅罪行委員會主席林赤有

對劉志堅警署警長因公殉職深感痛心，在此謹對劉警署警長家人致以最深切慰問。

深水埗區撲滅罪行委員會主席鄭錦鐘

對於不幸殉職之英勇警署警長，本人致以深切哀悼及惋惜，並以本港警務及執法人員為榮及絕不希望再有此等令人傷痛事情發生。

一市民

Your sacrifice makes a difference and can give all of us a lesson of how to express opinions smoothly. You are our hero! We all deeply appreciate all of your contribution and efforts to our community.

Citizen

「志堅不幸殉職，使我們失去了一位好同事、好拍檔，實在令人萬分心痛。志堅對工作的熱誠、專業的態度和傑出的表現將會長留在我們心中。」

處長曾偉雄

你的突然離開，使我們感到十分悲痛和惋惜。請放心！我們一定會繼續努力，做到最好，以秉承你對警隊的支持及工作的熱誠。記得你常說：「作為警察，就要隨時隨刻維護法紀！」你確實做到，並為警隊樹立楷模。希望你一路好走，在天之靈安息！我們一定會盡力照顧你的家人。

一羣港島及中區的同袍

「阿堅」的犧牲，我們不想看到，但正是我們的典範，在無庸置疑下均一致認同及讚揚他的英勇行為，為拯救市民的生命作出犧牲，我們相信他的死不是白費的，作為維持社會治安的我們是站在社會的最前線，亦是一些人的衝擊對象。儘管如此，我們亦會竭盡所能，以專業、務實及勇敢地維護香港的治安和秩序，使香港繼續是世界上最安全及穩定的社會。

陳偉明

香港警察隊員佐級協會 香港島總區主席

We are saddened by loss of a fellow officer who died in the course of duty and would like to send our condolences to his family.

Superintendents' Association

Officers are grieved by the tragic death in the line of duty of this dedicated officer. Our thoughts go out to his family, friends and colleagues at this difficult time.

Overseas Inspectors' Association

劉志堅先生「堅嘢」，出身於紀律部隊世家。曾與「堅嘢」合作的同事都一定認同他對工作的熱誠及積極的做事態度。今日，我失去了一位良師益友，同事們失去了一位不屈不撓、身先士卒的好戰友，警隊失去了一位盡忠職守的好同僚，香港社會失去了一位真誠服務市民的好警察。作為曾經與警署警長劉志堅先生共事的伙伴，我們見證了他一生的功績及對社會的貢獻，這一切一切將會永遠留在我們的記憶中。

周少棠
香港警務督察協會

Mr LAU was acting in the highest traditions of the Force in endeavouring to help bring a peaceful and safe solution to a situation where a man was threatening suicide by jumping off the roof of a footbridge in Central. The Hong Kong Police is extremely well motivated to serve the people of Hong Kong at the highest possible level. Unfortunately, there are occasions when a heavy price is paid.

Keith Lomas
Chairman of the Royal Hong Kong Police Association

劉志堅無論在任何崗位處事，皆會親力親為，盡心服務市民，協助解決問題，勇於承擔，表現專業，深受社會大眾的支持，我們衷心希望市民在表達不滿的時候，也能顧及他人的安全；劉志堅的離世，使我們痛失友好同袍，也是香港警隊的損失，我們祝願他的家人能多加保重，努力向前，我們永遠支持他們的！

香港警務處退休同僚協會主席麥桂成

我們同意每個人或團體都有表達訴求之權利與自由，惟表達之方法一定要依法而行，不應妨礙大眾，不應危及他人之安全，更不應破壞社會秩序。我對這位因執行職務，勸救人命而殉職的劉志堅警署警長表示崇高敬意及對其遺孀致以深切慰問。

香港水警退休人員會主席羅炳全

對警署警長劉志堅先生執行任務時因公殉職，深感痛惜，謹代表中央人民政府駐香港聯絡辦公室致以深切哀悼。

中聯辦警務聯絡部部長牛麗華

Station Sergeant LAU had shown his professional manner by serving his community with pride and he performed diligently.

Jean-Christophe Marten Perolin
Attache' of Police Consulate General of France in Hong Kong and Macau

堅，
我們永遠
紀念著你
誰年供
中區指揮官
2011-06-17

堅嘢，
多謝你一直
照顧幫助，教導
願係在處處見地
守息。
古田。

堅：
請安息！
我們會照顧你
的家人。
Alfred Chau.

堅嘢：
我的好戰友，
不能因事休咁易作罷！
是如此的遺憾，
永遠懷念你！
周浩良(出)
借筆在談

堅嘢，
懷念你那親切、慈祥
的笑容，一路好走。
[Signature]